

Předkrmý / Vorspeisen / Starters

120 g **Kapří hranolky** 120,-

Karpfen-fries / Carp-fries

Na lůžku z trhaných salátů, sherry rajčátky a bylinkovým dipem

Auf einem Bett von Salat, Tomaten und mit Kräuter-Dip

On a bed of lettuce with cherry tomatoes and herb dip

150 g **Cibulové kroužky**

45,-

Zwiebelringen/ Onion rings

Smažené cibulové kroužky v těstíčku s bylinkovým dipem

Gebratene Zwiebelringe im Backteig mit Kräuterdip

Fried onion rings in batter with herb dip

1 ks **Topinka se sedláckou omeletou**

55,-

Toast mit Bauern Omelett / Toast with farmer's omelette

Nadýchaná vaječná omeleta zdobená cibulí a rajčetem

Omelett, garniert mit Zwiebeln und Tomaten

Fluffy omelet garnished with onion and tomato

Polévky / Suppe / Soup

330 ml **Dle denní nabídky**

45,-

Soup of the day / Suppe des Tages

Domáci kuchyně / aus unserer Küche / from our kitchen

1/4 Pečená kachna /každý den pouze omezené množství/ 179,-
Gebratene Ente / Roasted duck

Kachna na kmínu s červeným zelím a domácími bramborovými noky
Entenkeule mit Kümmel Rotkraut und hausgemachte Kartoffelgnocchi
Duck leg with caraway, red cabbage and homemade potato gnocchi

150 g Kančí guláš
145,-
Wildschweingulasch / Wild boar goulash

Tradiční kančí gulášek a babiččin žemlový knedlík
Traditionelle Wildschweingulasch mit Omas Semmelknödel
Traditional wild boar goulash with Grandma's bread dumplings

300 g Houbové rizoto /příprava 30 minut/ Preparation 30 minutes
129,-
Pilzrisotto / Mushroom risotto

Krémové rizoto z lesních hub s hoblíčkami parmazánu.
Cremiger Risotto mit Waldpilzen, gehobeltem Parmesan.
Creamy risotto with wild mushrooms, parmesan.

200g Smažená vepřová krkovička 145,-
Gebratenes Schweinefleisch / Fried pork
S vídeňským bramborovým salátem
Mit Wiener Kartoffelsalat
With Vienna potato salad

Ryby / Fisch / Fish

200 g Pstruh na grilu
140,-
Gegrillte Forelle / Grilled trout
Přes / über / over 200g 10 g + 4,- Kč
S bylinkovým máslem a citrónem
Mit Kräuterbutter und Zitrone
With herb butter and lemon

200 g Filet z candáta
198,-
Zanderfilet / Fillet from zander
Grilovaný s česnekovým máslem
In Knoblauch-Kruste Gegrillt
Grilled in garlic

Speciality / Spezialitäten / Specialties

200 g Beefsteak

355,-

Z hovězí svíčkové podávaný - s restovanými fazolkami

- s omáčkou ze zeleného pepře a smetany

Rindersteak mit gerösteten grünen Bohnen

Beef steak served with roasted green beans

300 g Krkovice na grilu

158,-

Schweinefleisch vom Grill / Grilled pork

Šťavnatá krkovice se smetanovo-hořčičnou omáčkou

Saftiges Schweinefleisch mit cremiger Senfsauce

Juicy pork with creamy mustard sauce

200 g Medailonky z vepřové panenky

169,-

Schweinefilet-Medaillons / Medallions from pork tenderloin

Medailonky se smetanovou omáčkou z lesních hub

Medaillons mit cremiger Pilzsauce

Medallions with creamy mushroom sauce

200 g Číměřský špíz

149,-

Spieß aus Cimer / Skewer from Cimer

Kombinace kuřecího a vepřového masa prokládaná cibulí a zeleninou. Podávaný s pikantním dipem

Die Kombination von Hähnchen und Schweinefleisch mit Zwiebeln und Gemüse. Serviert mit einem pik. Dip

A combination of chicken and pork meat with onion and vegetables. Served with a spicy dip

200 g Vepřová panenka

169,-

Schweinefilet / pork tenderloin

Protkaná švestkami podávaná s lehce pikantní švestkovou omáčkou

with plums served with a slightly spicy plum sauce

mit Pflaumen mit einer leicht würzigen Pflaumen-Sauce serviert

320 g Pene s kuřecím masem

136,-

Pasta mit Hähnchen / Chicken pasta

Těstovina s kuřecím masem se špenátem a smetanou

Pasta mit Hähnchen mit Spinat und Creme

Chicken pasta with spinach and cream

320 g Těstoviny CARBONARA

125,-

Pasta CARBONARA

Linguine s kousky slaniny, vajíčkem, završené hoblinkami parmazánu

Linguine mit Speck stücke, Ei, garniert mit gehobeltem Parmesan

Linguine with bacon and egg, topped with parmesan cheese

Dětské menu / Kinder-Menü / Kids menu

200 g Nudle s mákem

68,-

Nudeln mit Mohn / noodles with poppy seeds

100 g Smažený sýr

65,-

Gebratene Käse / Fried cheese

100 g Smažený kuřecí řízek

65,-

Hühnerschnitzel / Fried chicken breast

100 g Kuřecí plátek

60,-

breast

Hühnerbrust / Chicken

150 g Těstoviny s kuřecím masem a rajčaty

75,-

Pasta mit Hähnchen und Tomaten / Pasta with chicken and tomatoes

Saláty / Salaten / Salads

200 g Míchaný zeleninový salát

58,-

Gemischten Gemüsesalat / Mixed vegetable salad

Variace zeleniny dochucená balzamikem a olivovým olejem

Gemüse mit Balsamico und Olivenöl

Variety of vegetables with balsamic vinegar and olive oil

300 g Těstovinový salát s tuňákem

129,-

Pasta Salad

Linguine salát s tuňákem a čerstvou zeleninou

Linguine Salat mit Thunfisch und Frischgemüse

Linguine salad with tuna and fresh vegetables

300 g Salát LIFE

135,-

LIFE Salat / Life salad

Salát s variací zeleniny, grilovanými kuřecími filety, bylinkovým dressingem, parmazánem a toustíky s bylinkovým máslem

Salat mit Gemüse Variation, gegrilltes Hähnchenfilet, Kräuter-Dressing, Parmesan-Käse und Baguette mit Kräuterbutter

Salad with a selection of vegetables, grilled chicken fillet, herb dressing, parmesan cheese and toasts

with

herb butter

Dezerty / Nachspeisen / Desserts

3 Domáci štrúdl 65,-

Hausgemachte Strudel / Homemade strudel

Domáci štrúdl s vanilkovým glázem

Hausgemachter Apfelstrudel mit Vanille-Glasur

Homemade apple strudel with vanilla glaze

3 Lívanečky 65,-

Pfannkuchen / Pancakes

S omáčkou z lesních plodů a šlehačkou

Mit Waldfruchtsauce und Schlagsahne

With forest berry sauce and whipped cream

1 Čokoládový dort „SACHR“ 65,-

Čokoládový dort promazaný meruňkovou marmeládou a zdobený šlehačkou
Schokoladenkuchen „SACHR“ mit Aprikosenmarmelade und Schlagsahne Garnierung
Chocolate cake SACHR with whipped cream

1 Horké višně se zmrzlinou a šlehačkou 60,-

Eis mit heißen Waldfrüchten und Schlagsahne
Ice cream with hot forest fruit and whipped cream

1 Zmrzlina se šlehačkou 20,-

Eis mit Schlagsahne

Ice cream with whipped cream

Přílohy / Beilage / Side dishes

200 g Brambory vařené s petrželkou a máslem

30,-

Kartoffeln / Potatoes

150 g Americké brambory

30,-

Amerikanische Kartoffeln / American potatoes

200 g Šťouchané brambory

40,-

Kartoffelpüree / Mashed potatoes

S cibulkou a pečenou slaninou

Mit gerösteten Zwiebeln und Speck

With roasted onions and bacon

200 g Mačkané brambory

40,-

Kartoffelpüree / Mashed potatoes

S cibulkou, smetanou a sušenými rajčaty

Mit Zwiebeln, Sahne und getrocknete Tomaten

With onions, cream and sundried tomatoes

150 g Hranolky

30,-

Pommes frites / Fries

200 g Divoká rýže

40,-

Wildreis / Wild rice

200 g Baby mrkev s bazalkovým máslem

40,-

Baby-Karotten mit Basilikumbutter / Baby carrots with basil butter

200 g Grilovaná zelenina

69,-

Gegrilltes Gemüse / Grilled vegetables

70 g Dip

20,-

- Bylinkový/ Kräuterdip/herb dip
- Sweet Chili

1 Pečivo

5,-

Brot / Bread

70 g	Tatarka <i>Tartar-Sauce</i>	15,-
70 g	Kečup <i>Ketchup</i>	15,-
50 g	Parmezán <i>Parmesan</i>	25,-